



MINISTÈRE  
DE LA CULTURE

Liberté  
Égalité  
Fraternité

www.dismoidixmots.fr



# DIS MOI

*pour la planète*

# DIX MOTS

#dismoidixmots



MINISTÈRE  
DE LA CULTURE



Office québécois  
de la langue  
française



CIIP



MINISTÈRE  
DE L'ÉDUCATION  
NATIONALE  
ET DE LA JEUNESSE

aefe



ACADÉMIE  
FRANÇAISE



AMRF  
ASSOCIATION DES MARIÉS  
FRANÇAIS DU QUÉBEC

fonds  
MAIF pour  
l'éducation



TV5  
MONDE

france·tv



CAVILAM  
ALLIANCE FRANÇAISE

université  
cité



## Frankofonija u Hrvatskoj 2025.

### Natjecanje „Reci mi deset riječi za naš planet“

Ovogodišnje natjecanje „Reci mi deset riječi“ posvećeno je našem planetu. Putem natjecanja, Francuski institut u Hrvatskoj poziva vas na istraživanje velikih izazova u području okoliša, kao što je klima, bioraznolikost i sukobi oko prirodnih resursa. Danas nas sve zabrinjavaju učinci klimatskih promjena na planetu.

Važno je zapitati se o odnosima ljudi prema "živima" (*vivant*) : prema fauni i flori, kao i prema drugim populacijama. Zanimati se za planet znači promatrati prirodu koja nas okružuje (**biom, krošnje, plantaža palmi** - *biome, canopée, palmeraie*), analizirati ponašanje bića koja ga nastanjuju (**skupljati nektar** - *butiner*) i razmatrati ljudske intervencije u njegovu okolišu (**plijeviti, paljetkovati** – *débrousser, glaner*). Kako bismo zamislili mirniju budućnost, trebaju se istražiti mjere za očuvanje planeta (biti **okrenut budućnosti, solarna energija** - *être conséscient, l'énergie solaire*). Imamo individualnu i kolektivnu odgovornost prema našem planetu. Naše djelovanje (**otisak** - *empreinte*) danas bit će važno za sutra.

Francuski institut u Hrvatskoj, u suradnji s Hrvatskom udrugom profesora francuskog jezika te uz podršku obrazovnih i frankofonskih partnera u Hrvatskoj poziva sve koji u Hrvatskoj uče francuski jezik da razmisle o ovoj temi i na jednoj stranici papira A4 ostvare originalno djelo – umjetničko ili književno – na temelju jedne ili više riječi koje su izabrane za ovogodišnje izdanje natjecanja „Reci mi deset riječi za naš planet“.

**vivant ; biome ; canopée ; palmeraie ; butiner ;  
débrousser ; glaner ; conséscient ; solaire ; empreinte**

Natjecanje je otvoreno do **12. ožujka 2025.** (pogledajte pravila u nastavku)

Sva pristigla djela bit će izložena u Medijateci Francuskog instituta Hrvatske u Zagrebu od 24. ožujka do 19. travnja 2025., a potom će otputovati u druga mjesta diljem zemlje. Najbolji radovi bit će nagrađeni u nekoliko dobnih kategorija.

## Pravila

### natjecanja „Reci mi deset riječi za naš planet“ Frankofonija u Hrvatskoj 2025.

Natjecanje je otvoreno za sve učenike i studente koji uče francuski jezik u školskom sustavu (dječji vrtići, osnovne i srednje škole), na sveučilištu, u udrugama (FLAM i Francuske alijanse), centrima za učenje stranih jezika, francuskim i međunarodnim školama.

Sudionici trebaju izraditi, **isključivo na listu papira formata A4**, umjetnički ili književni rad, nadahnut temom natjecanja koristeći jednu ili više riječi odabranih za 2025. godinu: **vivant ; biome ; canopée ; palmeraie ; butiner ; débrousser ; glaner ; conscient ; solaire ; empreinte.**

- Za sudionike koji pohađaju dječji vrtić i osnovnu školu : **izvorno umjetničko djelo** (crtež, slika, kaligram i ostala vizualna djela)
- Za učenike srednjih škola: **izvorno umjetničko djelo** (crtež, slika, kaligram i ostala vizualna djela) **ili jednostavno izvorno književno djelo na francuskom jeziku** (kratki prozni tekst ili stihovi: haiku, pjesma, autobiografska ili izmišljena priča i ostala književna djela)
- Za studente i odraslu publiku : **izvorno književno djelo na francuskom jeziku**, u prozi ili stihovima (haiku, pjesma, autobiografska ili izmišljena priča i ostala književna djela)

**Svaki prijavljeni rad mora sadržavati, u donjem desnom kutu papira A4, ime i prezime, dob, naziv škole ili fakulteta i grad iz kojeg dolazi.**

Sudionici trebaju poslati radove i prijavni obrazac poštom na adresu Francuskog instituta u Hrvatskoj, **do 12. ožujka 2025.**, (datum slanja vidljiv iz poštanskog pečata):

**Concours « Dis-moi dix mots pour la planète »**

**Institut français de Croatie**

**Ulica grada Vukovara 284,**

**10000 Zagreb**

**Najbolji radovi bit će nagrađeni u 5 dobnih kategorija:**

Dječji vrtići – Osnovne škole (od 1. do 4. razreda) – Osnovne škole (od 5. do 8. razreda) – Srednje škole – Studenti/odrasli.

Pristup svim materijalima natjecanja « Rec mi deset riječi »: [knjižica koja predstavlja deset zadanih riječi](#) i [izbor didaktičkih igara s rješenjima](#). Više informacija : <https://dismoidixmots.culture.gouv.fr/>  
Kontakt : [education@institutfrancais.hr](mailto:education@institutfrancais.hr)

